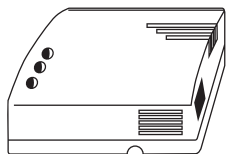


safehome



HLÁŠIČ HOŘLAVÝCH PLYNŮ PŘÍRUČKA UŽIVATELE



MODEL : MTG-3000H

ČSN-EN50194

Děkujeme, že jste si vybrali hlásič hořlavých plynů MTG-3000H. **UPOZORNĚNÍ:** Před prvním použitím si pozorně prostudujte tuto příručku uživatele, zejména informace o způsobu použití, místě instalace a provozu zařízení. Manuál by měl být uložen na místě snadno přístupném a pro případného dalšího uživatele.



Pečlivě si přečtěte všechny poznámky, kterým předchází tento symbol.

Hlásič MTG-3000H je určen k monitorování místností na přítomnost **zemního plynu (LNG), metanu, propanu, butanu nebo směsi propan-butanu (LPG)** v obytných prostorách. Je napájen bezpečným napětím 12VDC prostřednictvím síťového zdroje 230V / 50Hz, který je součástí balení. Hlásič je určen k instalaci v prostorách bez významného nebezpečí a je vybaven senzorem katalytického spalování, který nevyžaduje další kalibrace, sestaven tak, aby zjišťoval přítomnost hořlavých plynů v okolí senzoru. Jeho úkolem **NENÍ** zjišťovat přítomnost tepla, kouře, ohně, oxidu uhelnatého (CO) či jiných plynů. Zařízení bylo vyrobeno v souladu s českou a evropskou normou **ČSN-EN 50194**. Certifikát potvrzující shodu s výše uvedenými požadavky, byl vydán nezávislou evropskou, výzkumnou laboratoří TÜV SUD Product Service GmbH.

OBLASTI POUŽITÍ

Obytné prostory s kuchyněmi vybavenými plynovými sporáky, domácí koteleny se zařízením spalujícím zemní plyn, propan-butan nebo místnosti, ve kterých jsou umístěna plynová zařízení, jako například: plynové láhve, nádrže, plynová potrubí, garáže pro automobily s pohonem na plyn, školní chemické a fyzikální dílny a laboratoře.

MONTÁŽ V OBYTNÝCH PŘÍVĚSECH, OBYTNÝCH VOZECH A KARAVANECH A LODÍCH

V případě instalace hlásiče plynu do obytných přívěsů, obytných vozů, karavanů a lodí je třeba mít na paměti, že běžně používané detergenty k mytí a praní, leštidla, čističí prostředky na bázi parafinu a benzínové výpary mohou ovlivnit správnou činnost senzoru. Z tohoto důvodu musí být hlásič instalován co nejdále od těchto materiálů nebo míst, kde se mohou vyskytovat.

DŮLEŽITÉ INFORMACE - FYZIKÁLNÍ VLASTNOSTI PLYNŮ: METHANU, ZEMNÍHO PLYNU, LNG
Metan (zemní plyn) - je hlavní složkou zemního plynu. Bezbarvý hořlavý plyn bez zápachu. Hoří bezbarvým plamenem. Vytváří výbušné směsi se vzduchem. Je dvakrát lehčí než vzduch. Hromadí se v horní části místnosti.

PROPAN, BUTAN, PROPAN-BUTAN, LPG

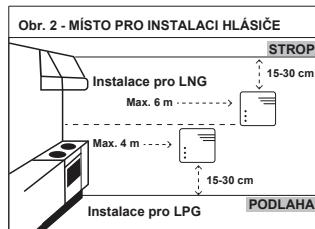
Propan (směs propan-butanu) - je bezbarvý, extrémně hořlavý plyn s charakteristickým zápachem. Vytváří výbušné směsi se vzduchem. Je těžší než vzduch. Hromadí se poblíž povrchu ve spodních částech místnosti.

MÍSTO INSTALACE

Tento detektor hořlavých plynů je určen k instalaci na stěnu ve vnitřních prostorách jejichž teplota vzduchu neklesne pod -10°C a nepřesáhne + 40°C při relativní vlhkosti do 95% RV. Výběr místa instalace závisí na typu plynu, který má senzor detekovat. Je důležité, aby při spuštění poplachu byl výstražný signál slyšet především v ložnicích a dalších místnostech.



POZOR! Hlásič hořlavých plynů musí být instalován kompetentní osobou.



Obr. 2 Volba místa montáže hlásiče v závislosti na typu detekovaného plynu.



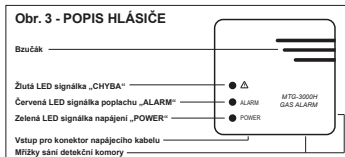
U plynů lehčích než vzduch (zemní plyn, metan, LNG) by měl být hlásič instalován přibližně 15-30 cm od stropu a maximálně 6 m od potenciálního zdroje úniku plynu (viz obr. 1). Poloha pro instalaci hlásiče, musí být lokalizována ve vyšší výšce, nežli se nachází nejvyšší bod otevřeného okna nebo dveří.



Pro plyny těžší než vzduch (propan, butan a jejich směsi, LPG) by měl být hlásič instalován přibližně 15-30 cm nad podlahou a maximálně 4 m od potenciálního zdroje úniku plynu (viz obr. 1). Hlásič nemůže být instalován v blízkosti východu.

MÍSTÁ KDE NELZE HLÁŠIČ INSTALOVAT

- V místech se silným prouděním vzduchu, blízkosti oken, dveří, klimatizace, v duchotechniky, stropních ventilátorů, odsavačů, či dalších zařízení určených k cirkulaci nebo výměně vzduchu.
- Na prašná místa nebo prostoru se vzduchem nasyceným mastnotami. Taková prostředí mohou negativně ovlivnit správnou funkci senzoru hlásiče.
- Na místech, kde teplota může klesnout pod -10 °C nebo překročit +40 °C.
- V místech, kde může relativní vlhkost překročit 95 % RV.
- Neumísťujte hlásič přímo nad kuchyňský sporák nebo kuchyňský dřež.
- Do jiných než vnitřních prostor.
- Do míst, kde by mohly zakrýt závěsy, záclony, nábytek nebo jiná překážka mřížky sání detekční



- komory přístroje a tak bránit cirkulaci vzduchu směrem k detektoru.
- V blízkosti zařízení, která vytváří silné elektrické nebo magnetické pole.
- Nevystavujte hlásič silným otřesům, nárazům ani přímému kontaktu s vlhkostí.



Následující látky mohou krátkodobě nebo dlouhodobě ovlivnit spolehlivost hlásiče nebo způsobit falešný poplach:

Běžně používané detergenty k mytí a praní, leštidla, čističí prostředky na bázi parafinu, ředidla, rozpouštědla, barvy, lepidla, benzínové výpary a některé čističí prostředky. Hlásič musí být instalován co nejdále od těchto materiálů nebo míst, kde se mohou vyskytovat.

INSTALACE A OBSLUHA

- Posuňte montážní držák na zadní straně hlásiče směrem dolů, čímž dojde k jeho uvolnění.
- Po výběru místa pro instalaci hlásiče se ujistěte, že se pod povrchem, kde chcete vyvrátit otvory pro uchycení montážního držáku nenachází žádné elektrické vedení nebo jiné sítě.
- Dle roztečí montážních otvorů na držáku vyznačte 2 rýsky na stěně pro vrtání montážních děr a vyvrtejte otvory. Do vyvratných otvorů instalujte hmoždinky a přišroubujte držák na stěnu pomocí šroubů (součástí balení). Zasuňte konektor napájecího kabelu do vstupu pro napájení umístěného ve spodní části hlásiče. Umístěte hlásič do plasotového montážního držáku.
- Po instalaci hlásiče se ujistěte, že mřížky sání detekční komory a bzučáku zůstávají zcela volné a nejsou zde překážky, které by mohly bránit cirkulaci vzduchu směrem k detektoru.
- Zasuňte napájecí adaptér 12VDC do zásuvky elektrické sítě 230V. Následně se rozsvítí zelená LED signálka napájení „POWER“, po dobu 5 sekund začne blikat červená LED signálka poplachu „ALARM“ a zazní sirénka bzučáku (zařízení se inicializuje). Po 5 sekundách se hlásič automaticky přepne do provozního režimu a svítí pouze zelená LED signálka napájení „POWER“. Tato inicializace hlásiče se bude opakovat při každém vypnutí a opětovném zapnutí napájení hlásiče.



Před tím, než zvolíte oblast a místo instalace se prosím přesvědčte, zda-li je indukovaný plyn těžší nebo lehčí než vzduch. viz sekce „MÍSTO INSTALACE“.

LED SIGNALIZACE HLÁŠIČE

Zelená LED signálka POWER

Zelená signálka LED „POWER“ svítí, když je hlásič pod napětím a zařízení pracuje správně.

Červená LED signálka ALARM

Pokud senzor hlásiče detekuje zvýšenou hladinu hořlavého plynu, spustí zařízení akustickou signalizaci poplachu prostřednictvím bzučáku o síle 85 dB doprovázenou problikáváním červené LED signálky poplachu „ALARM“. V takovém případě postupujte podle pokynů v části „CO DĚLAT, KDYŽ ZAZNÍ POPLACH“.

Žlutá LED signálka CHYBA

Senzor hlásiče disponuje funkcí automatické diagnostiky. Pokud diagnostika hlásiče zaznamená jakékoliv nesrovnalosti, zazní zvukový signál bzučáku a bude blikat žlutá LED signálka.

Signalizace nesprávné činnosti zařízení může být důsledkem:

- nedodržení provozních podmínek doporučených výrobcem (v rozsahu teploty -10 °C až +40 °C a vlhkosti do 95 % RV);
- možná přítomnost jiných chemikálií v ovzduší, např. částic: alkoholu, čpavku nebo aerosolu.

Chcete-li vyloučit, že některá z výše uvedených situací není důvodem k aktivaci signalizace chyby, přešuněte zařízení do jiné místnosti. Pokud signalizace chyby ustane, znamená to, že jsou příčinou aktivace signalizace okolní provozní podmínky.

Pokud žlutá LED signálka stále bliká, může to znamenat:

- velmi vysokou koncentraci plynu, která kontaminovala a poškodila senzor hlásiče;
- konec pětileté životnosti senzoru hlásiče (zařízení bylo používáno více než pět let).

V takovém případě by mělo být zařízení vyměněno za nové.



Životnost senzoru hlásiče je 5 let. Po uplynutí pěti (5) let od instalace a prvního spuštění hlásiče, by měl být hlásič vyměněn za nový.

KONTROLA HLÁSIČE

Jednu týdně provádějte kontrolu provozuschopnosti hlásiče. Pro kontrolu senzoru lze použít plynového zapalovače cigaret se zhasnutým plamenem, kterým vypustíte plyn (nejdéle však 2 - 3 s) ke spodnímu okraji mřížky sání detekční komory ve vzdálenosti přibližně 10 cm od hlásiče a následně vyčkáte na aktivaci hlásiče (až 15 s): zařízení spustí akustickou signalizaci poplachu prostřednictvím bzučáku o síle 85 dB doprovázenou problikáváním červené LED signálky poplachu „ALARM“. Poplachová signalizace se automaticky vypne, jakmile koncentrace plynu klesne pod prahovou hodnotu aktivující senzor hlásiče.

SIGNALIZACE ZJIŠTĚNÍ ÚNIKU PLYNU

Pokud detekuje hlásič v okolí senzoru únik plynu, spustí poplach prostřednictvím akustického bzučáku o síle 85 dB, doprovázený optickým problikáváním červené LED signálky poplachu „ALARM“. V závislosti na signalizaci tak má uživatel možnost podniknout vhodná opatření, aby zabránil nebezpečné situaci. Signalizace poplachu se automaticky vypne, jakmile koncentrace plynu klesne pod prahovou hodnotu aktivující senzor hlásiče.

CO DĚLAT, KDYŽ ZAZNÍ POPLACH!

Zachovejte klid. Ve většině případů není spuštění poplachu hlásiče spojeno s bezprostředním ohrožením života, ale nelze poplach podceňovat!

Pokud spustí hlásič poplach, postupujte podle pokynů níže a proveďte následující kroky:

- otevřete okna, dveře (udělejte průvan) a odvětrejte místnost;
- uhasťte všechny zdroje ohně (doutnající cigarety, svíčky apod.) a nepoužívejte nic, co by mohlo zapříčinit výbuch plynu (vypínače, telefon, zapalovače apod.);
- uzavřete přívod plynu a vypněte všechny plynové spotřebiče;
- informujte všechny osoby v nebezpečné zóně s tím, aby opustily prostor a odebraly se mimo budovu;
- nepoužívejte telefon v budově, kde je podezření na únik plynu.



NEZAPOMĚŇTE! Nezapínejte osvětlení ani žádná jiná elektrická zařízení! Výbuch směsi plynu se vzduchem může být způsoben prakticky jakýmkoli zdrojem energie, například jiskrou zkratou na elektrickém kontaktu, telefonem, spotřebičem, nárazem apod.



Unikající plyn může být také cítit dříve, než dojde k detekci odpovídající koncentrace plynu pro vyhlášení poplachu. V takovém případě je nutné neprodleně odstranit příčinu úniku.

Pokud signalizace poplachu neustává a příčina úniku není zřejmá nebo ji nelze odstranit **OPUŠŤTE NEPRODLENĚ PROSTOR** a okamžitě volejte havarijní službu nebo tísňovou linku 112.

Pokud se výstražná signalizace poplachu vypne a vy zjistíte důvod aktivace poplachu (například pootočený knoflík plynového sporáku bez zapáleného plamene), lze po zastavení proudění plynu

a ověření, že jsou všechna zařízení vypnuta, hlavní ventil opět otevřít.

Nepokoušejte se sami opravovat plynové spotřebiče!

Instalace hlásiče hořlavých plynů je pouze prvním krokem, který zvyšuje bezpečnost.

Mezi další patří:

- správný výběr místa instalace;
- provádění pravidelného testování provozuschopnosti senzoru hlásiče;
- pravidelné revize, prohlídky a údržba plynových rozvodů, spotřebičů a zařízení;
- seznámení každého člena domácnosti se signalizací poplachu hlásiče a kroky, které je třeba dodržet v případě vyhlášení poplachu.



Metan (hlavní složka zemního plynu) je plyn bez zápachu. Z tohoto důvodu se zemní plyn odorizuje dalšími vonnými látkami. Tyto látky lze cítit v ovzduší ještě dříve, než hlásič spustí poplach, závislý na kalibraci senzoru a přednastavených minimálních hodnotach pro vyhlášení poplachu.

PROVOZ A ÚDRŽBA

Pro zajištění bezporuchového provozu zařízení dodržujte následující pokyny:

- jednou měsíčně očistěte mřížky sání pomocí vysavače, abyste odstranili nahromaděný prach;
- počte děti, aby si nehrály s hlásiči;
- nikdy nepoužívejte k čištění hlásiče detergenty či rozpouštědla;
- nepoužívejte v blízkosti detektoru barvy, aerosoly, osvěžovače vzduchu, spreje na vlasy, deodoranty ani žádné jiné další rozprašovače.;
- zařízení nenatírejte. Barva by mohla utěsnit mřížky sání detekční komory a tak negativně ovlivnit správnou funkci hlásiče.



POZOR! Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo selhání, je-li do zařízení zasahováno. Hlasič je zapečetěn. S výjimkou autorizovaného servisního střediska není dovoleno hlasič rozebírat nebo opravovat. Otevřením zařízení dochází automaticky ke ztrátě záruky. Vzhledem k hlasitosti detektoru doporučujeme, abyste při testování zařízení přikryli otvor bzučáku prsty.

ZÁRUKA

Výrobce zaručuje původnímu kupujícímu, že přiložený hlásič hořlavých plynů bude při běžném používání, provozu a údržbě bez jakýchkoli vad na materiálu, provedení, nebo konstrukci, a to po dobu tří (3) let od data zakoupení, který je používán a udržován v souladu s určením výrobku a v souladu s pokyny uvedenými touto příručkou uživatele. Povinnost výrobce v rámci této záruky se omezuje na opravu nebo výměnu hlásiče, nebo některé jeho části, které shledá vadnými na materiálu či provedení a to zdarma po zaslání hlásiče společně s dokladem o datu zakoupení do místa nákupu, nebo na adresu záručního servisu: SAFE HOME europe s.r.o., Havlíčkova 1113/47,750 02 Pterov, ČR. K zásilce přiložte stručný popis závady včetně kontaktních údajů, telefonního čísla a zpáteční adresy. Informace o aktuální adrese servisního střediska lze získat na zákaznické lince: **(+420) 581 222 262**. Adresa je také k dispozici na webových stránkách www.safe-home.eu.

Tato záruka nemůže být na hlásič uplatněna jestliže byl výrobek po zakoupení poškozen, modifikován, nesprávně použit, upraven, nebo pokud je poškozen v důsledku nedostatečné nebo nesprávné údržby či neadekvátního A.C. nebo D.C. elektrického napájení nebo byl poškozen v důsledku blesku. Odpovědnost společnosti vyplývající z prodeje tohoto hlásiče nesmí v žádném případě překročit náklady na výměnu hlásiče a v žádném případě nebude společnost odpovědná za následné ztráty nebo škody způsobené selháním hlásiče.

Odpovědnost výrobce GARVAN ENTERPRISES LTD. vyplývající z prodeje tohoto hlásiče nebo podle

podmínek této záruky nesmí v žádném případě přesáhnout náklady na výměnu hlásiče a v žádném případě nebude výrobce odpovědný za následné ztráty nebo škody vzniklé v důsledku selhání hlásiče nebo za porušení této nebo jakékoliv jiné záruky, výslovné nebo předpokládané i v případě, že ztráta nebo škoda je způsobená nedbalostí nebo zaviněním společnosti.

Výrobce neručí za újmu na zdraví, materiální škody, ztráty nebo jiné zvláštní, nahodilé nebo následné škody způsobené únikem plynu, požárem nebo výbuchem. Váš hlásič hořlavých plynů nenahrazuje majetkové, úrazové, životní nebo jiné pojištění. Poradte se se svým pojišťovacím agentem. Tato záruka nemá vliv na Vaše zákonná práva.



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Tento symbol označuje, že výrobek je po skončení životnosti zakázáno likvidovat jako běžný komunální odpad. Možným negativním dopadům na životní prostředí nebo lidské zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací zabráníte oddělením produktu od ostatních typů odpadu a jejich zodpovědnou recyklací za účelem udržitelného využívání druhotných surovin. Pro více informací o tom, jak zlikvidovat vaše zařízení, se obraťte na likvidaci domovního odpadu nebo na vašeho dodavatele. Více informací o tom, jak mohou být tyto výrobky odevzdány k bezpečné ekologické recyklaci, získáte od vašeho prodejce nebo si tyto informace vyžádejte u příslušného městského úřadu.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Detekované plyny	zemní plyn (LNG), metan, propan, butan, směsi propan-butanu (LPG)
Typ senzoru	katalický - senzor se žhaveným vodičem
Prahové hodnoty poplachu	12 % DMV (dolní mez výbušnosti plynu)
Propan	0,20 %
Butan	0,17 %
Metan	0,53 %
Signalizace poplachu	optická – bliká červená signálka LED poplachu „ALARM“ akustická – siréna o síle 85dB ve vzdálenosti až 3 m svítí zelená signálka LED napájení „POWER“ bliká žlutá signálka LED a zní akustický signál bzučáku 1W v pohotovostním režimu; 1,5W v režimu poplachu nepřetržitý
Běžný provoz	od -10°C do +40°C
Signalizace chyby	od -20°C do +60°C
Maximální spotřeba	max. 95 % RV
Provozní režim	DC 12V +/- 5 %
Pracovní teplota	AC 230V/50Hz, 9W DC12V 300mA (součast dodávky)
Skladovací teplota	IP 20
Pracovní relativní vlhkost:	Krytí:
Napájení	Životnost zařízení
Napájení ze sítě:	Vnější rozměry / váha
Krytí:	75 x 75 x 35 mm / 66 g
Životnost zařízení	Materiál krytu
Vnější rozměry / váha	plast ABS
Materiál krytu	Certifikáty a schválení
Certifikáty a schválení	ČSN-EN50194-1:2009, ČSN-EN50194-2:2006

Výrobce: Garvan Enterprises Ltd., Rm 16-17, 21/F., Wing Hing Ind. Bldg., 83-93, Chai Wan Kok Street, Tsuen Wan, N.T., Hong Kong.

Distributor pro Českou a Slovenskou republiku je společnost: SAFE HOME europe s.r.o., Havlíčkova 1113/47, 750 02 Pterov, www.safe-home.eu